

55560

CHEVY EQUINOX
PONTIAC TORRENT

WIRING LOCATION GUIDE GUÍA DE UBICACIÓN DEL CABLEADO IDE D'EMPLACEMENT DES FILS



MUST READ FIRST!

All steps must be followed to ensure correct function of the T-Connector. To verify proper installation once installed, test by connecting a test light or properly wired trailer.

¡DEBE LEERSE PRIMERO!

Debe seguirse todos los pasos para asegurar el correcto funcionamiento del Conector-T. Para verificar la correcta instalación, pruebe conectando una luz de prueba o un remolque debidamente cableado.

À LIRE D'ABORD!

Pour assurer le bon fonctionnement du T-Connector, il faut suivre toutes les étapes. Pour vérifier que l'installation a été bien effectuée, branchez un feu de test ou une remorque correctement filée.

5/20/08



English

1. Open the rear tailgate and locate the vehicle jack storage compartment on the drivers side. [A] Remove panel and tire jack to access harness area. [B]
2. Locate the tow vehicle's trailer harness connector. This harness is located in the inside of the driver's side tire jack compartment. [C]
3. Locate the 6-pin connector, which is taped to the vehicle wiring harness. This is located at the floor of the vehicle jack compartment. [D]
4. Remove the tape on the vehicle's plug and insert the T-connector into the vehicle's trailer plug harness. Be sure that the T-connector is fully inserted with the locking tabs in place.
5. Locate a suitable grounding point near the connector such as the vehicle's frame or cross member. Clean dirt and rustproofing away from area. Drill 3/32" hole and secure white wire using eyelet and screw provided.

WARNING!

Verify miscellaneous items that may be hidden behind or under any surface before drilling to avoid damage to vehicle and/or personal injury.

Español

1. Abra la compuerta posterior de la tolva y ubique el compartimiento de almacenaje de la gata del vehículo en el lado del conductor. [A] Retire el panel y la gata para llantas para lograr acceso al área del arnés. [B]
2. Ubique el conector del arnés del remolque del vehículo de arrastre. Este arnés está situado en el interior del lado del conductor del compartimiento de la gata de llantas. [C]
3. Ubique el conector de 6 clavijas, que está pegado con cinta al arnés de cableado del vehículo. Se encuentra situado en el piso del compartimiento de la gata del vehículo. [D]
4. Retire la cinta del tapón del vehículo e inserte el conector en "T" en el arnés del tapón del remolque del vehículo. Asegúrese que el conector en "T" esté completamente insertado con las lengüetas de fijación en su sitio.
5. Ubique un punto aparente para puesta a tierra cerca del conector, tal como el bastidor del vehículo o un travesaño. Limpie la suciedad y el protector de oxidación del área. Perfore un orificio de 3/32" y asegure el alambre blanco usando la arandela y el tornillo provistos.

¡ADVERTENCIA!

Verifique si hay algunos objetos misceláneos ocultos detrás o bajo alguna superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales.

Français

1. Ouvrez le hayon arrière et trouvez le compartiment de rangement de prise du véhicule du côté du conducteur. [A] Enlevez le panneau et le cric pour accéder au faisceau. [B]
2. Trouvez le connecteur de faisceau de remorque du véhicule. Ce faisceau se trouve à l'intérieur du compartiment de cric du côté du conducteur. [C]
3. Trouvez le connecteur à 6 tiges, collé sur le faisceau de câblage du véhicule. Ce dernier se trouve à la base du compartiment de prise du véhicule. [D]
4. Enlevez le ruban se trouvant sur la fiche et insérez le T-connector dans le faisceau de fiche de remorque. Assurez-vous que le T-connector est complètement inséré et que les languettes de blocage sont bien en place.
5. Trouvez un point de mise à la terre convenable près des connecteurs, comme le châssis du véhicule ou une traverse de cadre. Nettoyez la surface et enlevez le traitement anti-rouille. Percez un trou de 3/32 po et fixez le fil blanc au moyen de l'œillet et la vis fournis.

ATTENTION!

Avant de percer, vérifiez s'il y a des pièces cachées derrière ou sous la surface, pour éviter les dommages causés au véhicule et/ou les blessures corporelles.



55560